保利豐™投資理財 Polyfunds Investment Inc.
加拿大投資基金協會會員
精通台語 國語 為台灣華人打拼
RESP,RRSP,RRIF各類優質基金
互惠基金 100%保證基金
對沖基金 勞工(省稅)基金
魏俊豪 Jimmy Wei
真正了解您們的需要
「保本生利,豐收年年」
416-558-5586 投資顧問
20 Valleywood Drive,Unit 104A,Markham

癌是絕症？
癌症不可怕，可怕的是我們不了解它，不知如何面對它，蔡少然中醫師自己也曾是癌症患者，但十五年來他依然擁有健康，自在，充實的人生，他用切身體會告訴您：
癌是什麼？　如何認識癌？
癌症治癒後如何保持穩定及健康？
中藥治癌有何獨特之處？
歡迎來電查詢：(514)875-4535
香港漢興中醫函授學院院長 香港中醫師蔡少然教授
地址：還生堂 1110 boul St-Laurent, Montreal, Quebec
本函授學院同正招生 歡迎報名

多倫多天氣

今天(05月14日)	陰天	17℃～26℃
明天(05月15日)	多雲	12℃～18℃
後天(05月16日)	晴天	5℃～18℃

其它城市天氣

溫哥華	多雲	9～20
舊金山	晴天	12～22
洛杉磯	晴天	14～27
紐約	陣雨	13～22
台北	多雲	23～28
北京	多雲	15～28
上海	多雲	14～22
香港	陣雨	24～28

昨日股市

台股	↓	140.77	5777.32
多指	↓	11.06	8176.61
道指	↓	34.42	10010.74
標普	↓	0.84	1096.44
那指	↑	0.44	1926.03

外幣兌換率

加元		美元	
美元	0.7179	加元	1.3930
台幣	23.9578	台幣	33.4643
港幣	5.5840	港幣	7.7998
人民幣	5.9242	人民幣	8.2749
日圓	81.7929	日圓	114.2483
歐元	0.6066	歐元	0.8474

反抗高油價 民眾鋌而走險

原油價格昨升至每桶41.17美元 創1990年海灣戰事來新高

【本報綜合報導】不斷飆升的油價已使得向來守法的加拿大人開始鋌而走險違法，並想盡各種方法獲得便宜，甚至免費汽油。

最近以來，國際原油價格不斷飆升，昨天原油價格更創1990年第一次海灣戰役以來新高，每桶達41.17美元。海灣戰役時，原油價格曾飆升至每桶40.42美元。

不斷升高的原油價格造成連鎖效應，民眾的荷包愈來愈受不了。一些民眾在無奈之餘，只好鋌而走險，做出違法行為。例如安大略萊爾斯港（Port Ryerse）70歲退休加油站經理泰利．布萊克前天在加油站加了25元的普通汽油後，只付20元就走人。

布萊克表示，目前加油站的高油價令人無法接受。因此他只付自己認為合理的價格。布萊克說，他反正已退休沒有工作，政府若要他坐牢他便坐牢，但他希望他反抗剝削的行動能喚起人們的共鳴。

布萊克對高油價的憤怒並非單一個案。滿地可市昨天的油價已飆升至每公升95分，當地消費者呼籲聯合杯葛艾索（Esso）油站。滿市消費者認為，他們不能再允許大石油商任意剝削消費者，希望能藉聯合杯葛行動迫使石油公司降價。安省史特拉福市（Stratford）亦發生加油站一百公升汽油被偷事件。

新斯高沙省的民眾也對居高不下的油價感到憤怒異常，該省政府在消費者壓力下，昨天已立法要求加油站在提高油價前兩天通知消費者。

在民眾為高油價所苦的時刻，聯邦及省政府似乎均無動於中。安省能源廳長鄧肯前天表示，他擔心的不是高油價對消費者的影響，而是擔心對整體經濟的影響。昨天，聯邦保守黨魁哈帕也要求自由黨政府減稅降低油價，但政府並無回應。目前每公升的油價中，42%為聯邦及省政府加徵的燃料稅，其中聯邦政府的貨服稅（GST）更是在燃料稅上再課稅。

政府對高油價無能為力之時，石油公司亦對目前的高油價表示「愛莫能助」。石油業者表示，目前的高油價來自三項因素：國際原油價格飆漲，石油供應緊，消費者需求高。

但像布萊克這樣的加拿大人根本不相信石油公司的辯詞。他認為，石油公司訂出目前的高油價完全是趁火打劫，剝削消費者。他因此寧願以身試法，呼籲消費者聯合起來反抗高油價。

溫尼辟市麥克菲力濱街上的超級店加油站（Superstore Gas Bar）昨天下午欲調高油價，但一直調不成。原因是消費者不停地加油，一輛接一輛，油站電腦在有人加油時無法變動油價。圖為加油站外汽車大排長龍等候加油的情形。　（加通社）

天氣轉熱 灰霧又現

省環境廳昨發布今年第一次灰霧警報 民眾應注意

【本報多倫多訊】安省環境廳昨日發布今年第一個灰霧警報，包括大多倫多地區在內的安省南部和西部多個地區都在灰霧籠罩之中。

灰霧通常在炎熱而潮濕的天氣出現，灰霧由微小的污染物和粉塵等組成，人們在戶外活動時可能會感到眼睛不適，在戶外劇烈運動也可能引起咳嗽和呼吸困難，老人和幼童以及患有心臟和呼吸系統疾病者最容易受灰霧影響。安省環境廳在空氣污染達到一定程度時就會發出灰霧警報，提醒市民注意，並協助減少污染和灰霧。

在灰霧警報期間市民可以幫助減少污染的注意事項包括：

- 盡可能不要開車，多步行、騎單車、搭乘他人的車或者搭公車；
- 利用電話和互聯網開會，減少開車去開會；
- 外出時計劃好路程，盡量一次開車做好幾件事，減少引擎空轉的情況；
- 保養好車、輪胎充夠氣、開車速度適中都可以減少汽車對環境的污染；
- 不要在灰霧警報期間使用燃油驅動的剪草機剪草；
- 不要在灰霧警報期間使用油基的塗料和清潔劑。

在灰霧警報期間的健康注意事項包括：

- 避免吸入汽車廢氣；
- 避免在戶外劇烈運動；
- 向醫生諮詢相關的健康問題等；

另外，在出現灰霧的炎熱天氣市民也需注意節約用電，空調溫度不要設定太低，離開房間時記得關燈。

昨天的多倫多市，籠罩在一片灰霧中。　（喬森林攝）

咸美頓補選 新民主黨勝利

反映省民對自由黨違背一系列競選諾言不滿

【多倫多訊】代表新民主黨的赫瓦斯（Antrea Horwath），是昨天舉行的咸美頓（Hamilton）省議員補選的贏家，而對安省新民主黨而言，此次奪取咸美頓市的這個議席意味著，該黨的席位數目上升為八席，從而再度取得省議會正式政黨的地位。

這次補選是因為該選區的原省議員、自由黨的多米尼克．安格斯堤諾今年三月因病逝世。這位去世時年僅43歲、來自義大利的移民，雖然年齡不大，但已是一位老資格的省議員，1995年他在咸美頓東區代表安省自由黨參選獲勝，此後又連續兩度競選連任成功，最近的一次就在去年10月。

他去世後，省自由黨提名他的42歲弟弟拉爾夫．安格斯堤諾參加補選，希望選民能夠讓他「兄終弟及」。不料，距省選不過半年，便情勢丕變，大部份選民未再擁抱自由黨，而是將他們的選票投給了代表新民主黨、從1997年開始擔任市議員的赫瓦斯。

政治觀察家們分析說，這一補選結果反映出的是，選民對安省自由黨去年11月上台執政後違背一系列的競選承諾感到強烈不滿。

昨天的補選勝利，使安省新民主黨在省議會內的席位上升為八席，剛剛達到成為正式政黨的起碼標準，該黨可從政府那裡取得的研究經費，因而將從現行的77萬5000元增加到大約200萬元，並且今後在省議會質詢時段，也將擁有更多的發言時間。

執政的自由黨席位現為71席，保守黨仍為24席。

新民主黨的赫瓦斯（右）昨天贏得咸美頓省議員補選，高興地豎起大拇指。左為新民主黨魁漢普頓。
（加通社）

圖為蓮恩上周拆線後的照片。　（美聯社）

頭殼削半無錢醫 冰凍四月才縫合

【美聯社猶他州十三日電】猶他州22歲的布安娜．蓮恩四個月前發生嚴重車禍，雖然撿回一條命，可是她的頭殼卻少掉一半。由於她無力支付手術費，院方和政府醫療保險也互踢皮球不願幫忙，蓮恩就過了四個月「沒有頭殼的日子」，後來經過媒體披露，醫院才終於在上月30日幫蓮恩把頭殼裝回去。

蓮恩今年1月因車禍送醫急救，清醒後發現自己半邊腦袋的頭髮沒了，另外半邊長髮則紮成馬尾。

失業又沒有保險的蓮恩沒錢付手術費，醫院去函政府醫療補助計畫(Medicaid)，商討這筆錢應該由誰來付。結果繁文縟節拖拉費時，等到蓮恩2月出院都還沒有結果，她的半邊頭殼也就一直放在醫院冷凍櫃裡。

蓮恩回憶起那段沒有頭殼的日子，簡直就是「痛不欲生」，醫院只給了她一頂像打曲棍球的塑膠頭套，讓她白天戴著保護腦袋。由於遲遲等不到醫院和猶他州健保局的回音，蓮恩轉向當地電視台求助，經過電視報導後，醫院立刻同意幫蓮恩動手術，還說此時是「動刀的最理想時機」。

不過這些都還不是重點，重要的是蓮恩到現在都不知道誰要來付手術費，她只說自己兩星期前才剛投保。醫療補助計畫則表示，由於蓮恩不符合計畫中的傷殘標準，因此他們不會付錢。

Bond International College
多倫多國際學院
Success Starts at Bond
多倫多首屈一指的寄宿國際學院
加拿大國際教育的使者
以培養天下人才為己任
・1978年創辦，歷史悠久
・安大略省教育部註冊
・中學課程(7-12年級)
・大學預科課程(OAC)
一體化關懷教育體系
學生在安全、舒適和充滿關懷的學習，生活環境內，專心學習，充份發揮才智，爭取優異成績，早日升入理想大學。
Quality・Opportunity
Excellence・Achievement
一流的設施
・總校與分校佔地16英畝
・總建築面積34萬餘尺
・千人大禮堂
・室內游泳池、體育館
・戶外大型運動場
・高科技圖書館
・住宿設施齊全
・300間單人房、24小時安全管理
・大型餐廳，每週七日供餐
代辦簽證・歡迎招生代表・歡迎蒞校參觀
總校
5 Queenslea Avenue, Toronto,Ontario, Canada M9N 3X9
Tel: (416)248-8191 Fax:(416)248-8980
分校
720 Midland Avenue, Toronto, Ontario, Canada M1K 4C9
Tel: (416)266-8878 Fax:(416)266-3898
Email:info@bondcollege.com　www.bondcollege.com

維德國語夏令營
WEITEH MANDARIN SUMMER CAMP
The best Mandarin camp since 1982
2004年7月5日至8月6日 共五週
每日上午9:00至下午3:30
● 上午課程：國語文教學
● 下午課程：幼稚班－團體遊戲、木偶戲、唱遊、勞作、捏麵
1至8年級－自然科學、美術、國畫、書法、烹飪、手工藝、EQ遊戲
低溫膠泥、舞龍舞獅、兒童戲劇、園遊會、體育、中國功夫、中國童玩
● 夏令營地點：Pleasant View JHS – 175 Brian Drive, North York
● 報名詢問電話：416-794-8921（請用國語或英語留言）
● 郵寄報名地址：138 Bonis Avenue, Suite 326, Scarborough, Ontario, M1T 3V9
● 網路線上報名：www.weiteh.com　or　e-mail: weiteh@weiteh.com
● 親自報名地點：Woodbine JHS/ Georges Vanier S.S. 維德中文學校
2900-3000 Don Mills Road, North York
● 報名時間：即日起至6月12日 每週六上午9:00 AM至3:00 PM
6月12日之後，可郵寄或到夏令營地點報名。

九成愛滋新移民可順利入加

去年共接納近700患者　一名患者一生要花15萬元

【多倫多訊】多達 87% 攜帶愛滋病毒的新移民可順利進入加拿大。國家郵報昨日報導，聯邦政府去年共接納了近 700 名有愛滋病的新移民，幾乎是 2002 年的 3 倍。平均一名愛滋病患者一生估計要花去加拿大健保系統 15 萬元。

加國人平均一年使用健保系統3500元。

聯邦政府於 2002 年元月起，在入境處設置 HIV 掃描儀，強制要求每個入境新移民接受掃描測試，以檢查他們是否攜帶愛滋病毒。

但是國家郵報依據資訊取得法獲得的文件顯示，根據 2003 年的掃描結果，953 名等待入關的新移民攜帶愛滋病毒，但只有 124 人因此被拒，多達 87%，即近 830 人還是獲准進入加拿大，其中 677 人在入境後的當年便被確診爲愛滋病患者。

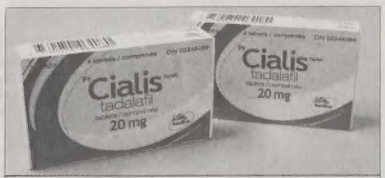
加拿大前外交官、曾對聯邦自由黨政府移民政策提出強烈批評的考萊庫特 (Martin Collacott) 指出，儘管很同情那些有愛滋病的人，但爲什麼要讓他們進來增加負擔，加拿大的健保系統連照顧好自己的國民都很困難。

考萊庫特表示，他支持聯邦政府最近宣佈的決定，即撥款 1 億 7000萬元幫助第三世界國家抵抗愛滋病，但他同時指出，要解決愛滋病問題的方法，不是讓如此多的新愛滋病患者進入加拿大。

聯邦政府當初在入境處設置愛滋病毒掃描儀，目的是要阻止攜帶病毒的新移民入境，但事實上後來並沒有這麼做，而是根據移民暨難民保護法，僅拒絕一小部份「可能對公共健康有危險」及「對健保或社會服務系統可能造成巨大損害」的新移民入境。

家庭團聚類的新移民及他們的未成年子女是可以例外的，即使確定他們有愛滋病，政府也不能拒絕他們入境，不管這些人日後將花去巨額的健保開支。

此外，難民及難民申請人也是不能拒絕的，因此，在 2003 年獲准入境的攜帶愛滋病毒的新移民中，150 人是可享受豁免的家庭團聚類新移民，剩下的絕大多數是難民，包括 341 名難民及 320 名難民申請人。



與偉哥分庭抗禮

用於治療陽痿症的犀利士（Cialis），在加獲准上市僅五個月，便能與另一種更著名的同類藥品偉哥（Viagra）分庭抗禮。統計數據顯示，在加泌尿科醫生開出的治療陽痿症的處方中，54.2% 為犀利士。（加通社）

407公路公司會計經理詐騙100萬入獄兩年

【本報多倫多訊】407ETR 公路公司的一名會計經理涉詐騙貪污公司近 100萬元被判入獄兩年，她貪污的多數錢財在賭場揮霍，另外部分被她存入註冊退休金，現在東窗事發，提前退休的夢想無法實現了。

49 歲的賓頓女子殷沙納利（Zarmoon Inshanalli）於 2001 年至 2002 年期間在 407ETR 公路公司擔任會計經理，她負責管理現金、準備存款單、安排追債款轉入銀行以及銀行現金帳戶對帳等工作。

2002 年秋天，該公司的會計部門發現公司的帳本與銀行的部分帳戶不相符，公司遂聘請一個查帳公司前來調查此事，經過調查後發現殷沙納利貪污公司現金，並利用支票和信用卡帳戶來掩蓋差額，調查發現她共貪污98萬1874元。

2003 年 2 月 20 日，殷沙納利向約克郡警方自首，被控詐騙和盜竊錢財超過5千元的罪名。

除坐牢以外，殷沙納利還須向 407ETR 公路公司支付部分欠債 11 萬元，她還同意賠償餘下的 87 萬 1874 元。

華裔男生研究獲獎

艾蒙頓 12 年級華裔男生查爾斯・陳（Charles Tran），因發現可能是導致第七因子（Factor Ⅶ，也叫抗血友病因子）疾病的遺傳因子，而榮獲本年度的 Aventis Biotech 獎，可獲頒獎金 1 萬 6000 元。

17 歲的陳同學在亞伯達大學導師的指導下，針 6 名第七因子患者的血液進行超過 3 個月的研究，結果在血樣上發現 DNA 擴張及三維基因模式。第七因子是一種遺傳性疾病，加拿大每 50 萬人中，就有一人患有此病。陳同學昨日獲知自己得獎的消息後表示，這是他利用所有課餘時間從事研究的結果。圖為查爾斯・陳昨日在艾蒙頓亞伯達大學的實驗室接受媒體採訪。（加通社）

多市房屋空置率創30年來新高

現在輪到租客揚眉吐氣

【多倫多訊】現在輪到租客揚眉吐氣了。最新市場調查報告顯示，多倫多市的房屋空置率已竄至 30 年來新高至 4.77%，房租價格則應聲下跌 4.5%。房東因此紛紛推出吸引租客的「出血」策略，包括送披薩贈券、飲料甚至免費一個月房租。業內人士估計，低利率吸引更多人買房，因此房屋空置率短期內可能還會持續上升。

市場調查報告撰寫者、Altus Group 負責人菲西表示，他在多倫多居住了 30 年，還是首次看到房屋空置率高達 4.77%。去年空置率爲 3.74%，2000 年時只有 0.6%。

本周三公佈的報告指出，空置率上升使得租金下跌了 4.5%，一臥室公寓的平均月租由去年的 988 元下降至目前的 932 元。菲西認爲，造成這種情況的原因，是銀行低利率鼓勵更多的人買房。

菲西指出，近期新建公寓大樓數量不斷增加，突然間出現租房供過於求的現象，促使房東不得不想方設法吸引客人。他說，曾看到一名房東以免費三個月房租的廣告來招攬租客。菲西表示，房客現在終於享受到了消費者應得的對待，不再僅是房東的額外收入來源而已。

管理多倫多及渥太華地區近 2 萬 1000 套出租公寓的 MintoUrban公司總裁格林伯革表示，公司早在兩年前就做了應對準備，只是沒有預計到銀行利率會持續這麼低。他說，公司的策略包括保證租客滿意，及免收一個月租金。

市場調查報告同時顯示，市中心地區的房屋可入住率最低，央街一帶只有 4.81%，比全市的平均可入住率 6.69% 要低得多。士嘉堡地區最高，有 13.75%。可入住率是指目前空置或即將空置的房屋。

安省政府擬撤銷教師考試法案

【加通社多倫多電】安省自由黨政府昨天向省議會提交了撤銷教師考試法的法案，這項教師們深惡痛絕的規定，是前保守黨政府在三年前實施的。

依據教師測試法，省內教師每五年須參加一次考試，未能通過這種考試者將喪失教師執照。昨天向省議會提交法案的教育廳長甘邇迪說，迄今只有不到 20% 的教師參加了這種考試，因爲有很多教師拒絕參加這一被視爲歧視性的考試。

甘邇迪在解釋自由黨政府撤銷這項法律的原因時說，前政府制定的這項法律，不僅存在著嚴重的缺陷，而且是不當懲罰教師的行爲。

保守黨省議員貝爾德則攻擊說，去年的選舉中，安省教師工會支持自由黨，甘邇迪此舉不過是回報教師工會。

在現行的教師考試法之下，教師們除了按時參加考試之外，爲了提升教師的教學能力，從 2006 年起，尚須在五年內完成 14 項課程，才能保住他們的教師資格。

在撤銷教師考試法之後，甘邇迪表示，省政府也將致力於幫助教師提升教學能力，採用何種措施則有待研究，而省政府即將公布的一份討論稿提出的建議包括接受專家輔導、參加暑假期間進修課程等。

國防部長艾格頓退出政壇

【多倫多訊】老資格的自由黨國會議員艾格頓（Art Eggleton）昨天正式退出政壇，從而爲自由黨徵召前 NHL 冰球明星崔登（KenDryden）代表該黨在艾格頓所在選區競逐鋪平了道路。

昨天有報導稱，艾格頓的隱退，其實是馬田的旨意，目的是爲他所信任的崔登打開進入聯邦政壇的大門。

曾官拜國防部長的艾格頓昨天宣布，不再尋求自由黨約克中區的國會議員候選人提名。有報導說，聯邦自由黨將在今天提名崔登爲這個北約克選區的國會議員候選人。

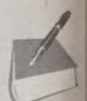
現任多倫多楓葉冰球隊總裁的崔登，曾爲滿地可加人隊六度奪取NHL 年度總冠軍錦標史坦利杯立下汗馬功勞，而且還是一個頗有名氣的作家和律師。

會計出身的艾格頓，在 1980 至 1991 年期間任多倫多市長，轉換從政跑道後，1993 年首度進入國會，即一直擔任各種聯邦政府要職，直至 2002 年 5 月，因被指未經規定的投標程序，便將一項利潤豐厚的政府合約給予他的女朋友，才被貶爲國會的後座議員。

馬田總理已數度暗示，聯邦大選將在今年夏季來臨之前舉行，政治分析師們據此預測，馬田將在十來天內宣布，下屆大選將在 6 月 28日投票。

新聞側寫

美國聖經帶



以美國今天在伊拉克戰事的失利，整個局勢一團糟，現在又發生監獄裡虐待伊拉克戰俘之醜聞，加上主流自由派媒體的日夜攻伐，布希總統的聲望仍然高於其民主黨對手柯瑞。

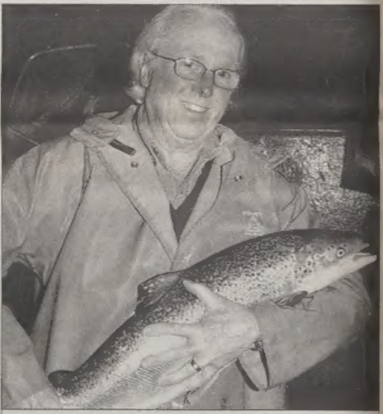
如果這樣的情勢發生在加拿大，一個保守派的總理遇到這樣多麻煩事，早已經被驅逐下台久矣。不同的是，在美國有廣大的保守派基督徒。這些集中在美國南方的所謂聖經帶 Bible Belt 的信徒仍然擁有傳統的道德觀、家庭觀，他們從來沒有被六十年代開始的美國文化大革命自由派思潮所同化，雖然在文化藝術界一直處於下風，但在選舉時卻可以集體做出選擇，與美國主流思潮唱反調。終於能在六、七十年代選舉出尼克森、八十年代選出雷根、及後來的老布希，和小布希總統。(1992 年柯林頓的當選全都因爲媒體鼓吹另一個共和黨人 RossPerot 出馬角逐，分得 19% 原屬右派選票之故。)

美國的聖經帶可說是一個不受自由派思潮污染的地帶，南面由德克薩斯州、到佛羅里達；以及所有由奧克拉荷馬州以東地區的南方，原來屬於浸信會、衛理公會、及長老會幾個教派的信徒，其中又以浸信會爲主，這教會一直宣示傳統聖經的教條，及傳統家庭倫理觀念，因此受到新思潮的取笑。

布希的信仰一直是美國媒體攻擊的目標。布希是一個「再生」基督徒，這表示他曾經「失足」，直到 1986 年戒酒時，全心投入宗教信仰。他說，沒有宗教，他可能無法戒酒回頭。目前的布希，每天早上一定祈禱，每個星期日一定上教堂，每次演說最後一定要提「上帝」，與媒體談話時，從來都不諱言，祈禱是他最主要的精神支柱。不像柯林頓總統，雖然也出生於浸信會家庭，但是上教堂只是爭取選票的行爲。特別是在實習生醜聞發生後，每個星期日一定與喜萊莉手牽手上教堂，手中還拿著一本家傳聖經，不過都爲了給媒體拍照。媒體對此也都一直十分配合。

其實南方聖經帶一個主力是黑人人口，他們幾乎都跟隨過去的主人，屬於浸信會教徒。過去一個多世紀，他們基於南北戰爭而支持民主黨。加上弱勢族群心態，一直在媒體洗腦下，投票給民主黨。然而由於保守浸信會教義，幾乎所有黑人在成爲中產階級之後，都成爲保守派的中堅 (事實是，黑人要成功也必須謹守傳統價值觀的信條)。今天在美國，成功的黑人幾乎都屬共和黨即此一原理。好像布希總統內的國務卿鮑爾、白宮國家安全顧問康朵拉、還有教育部長佩吉，都屬於浸信會教徒。康朵拉還是每天早上與布希一起祈禱的最親密策士。

今天的美國所以繼續維持全球第一大經濟、及軍事強國，就因爲仍然有著這一批廣大的勤勞、節儉的教徒在經營。單靠那些好享受、只會唱高調自由派可能早已經垮了。 (袁曉輝)



基因三文魚

紐芬蘭一間公司使用基因研究方式，生產出一種生長更迅速的大西洋鮭魚 (三文魚)，不過目前這種魚還不會出現市場上，必須經過政府規定的長期測試之後，才可以給人吃。

這間公司 Aqua Bounty Canada 主席弗萊切 (Garth Fletcher) 表示，他們不是要生產更大的魚，只是希望能提早幾個月將魚推出到市場。他說：「這些魚不會更大，只是將由魚卵到可以推出市場的時間縮短。」

經改變基因的這種魚，在第一年生長期間生長更迅速，以後的幾年就備正常速度生長。

通常一條魚要三年時間長到四公斤，他們的目標是減少一年時間。圖為弗萊切展示一條 14 磅重的鮭魚。 (加通社)

訃告

先嚴蕭公殿廉府君

廣東省中山縣龍都鄉人，痛於二零零四年五月十一日在多倫多西區醫院逝世，積閏享壽九十有八歲，不孝等侍奉在側，親視含殮，遵禮成服，遺體奉移R.S.Kane Funeral Home (6150 Yonge Street, North York, Ont.)。謹擇於五月十五日(星期六)下午二時三十分由李永鏗牧師主持出殯禮，扶柩歸土卜葬於萬栢墓園Mount Pleasant Cemetery。

孝女 嘉華 樂華　女婿 陳則杖

女孫 陳清瑤 陳穎瑤

同泣告

宗親戚世友 誼 哀此訃 謹 聞

瞻仰遺容時間：五月十四日 下午六時至九時

治喪處：景福殯儀館 6150 YONGE STREET, NORTH YORK

電話：(416) 221-1159

TRENTWAY-WAGAR

每日 專線旅遊巴士服務

・紐約市 New York City
・布法羅 Buffalo
・亞特蘭大市 Atlantic City
・啓赤京市 Kitchner/ 劍橋市 Cambridge
・康和市 Cornwall
・格林斯比 Grimsby
・京士頓 Kingston
・美國東部各主要城市
・滿地可 Montreal
・華盛頓 Washington
・咸美頓 Hamilton
・尼加拉瀑布 Niagara Falls
・尼加拉賭場 Casino Niagara Falls
・聖加芙蘭市 St. Catharines
・彼得堡 Peterborough

有關車程表及票價查詢，請電 (416)393-7911

租賃服務

誠爲各組織、社團、學校、會所及公司機構，提供舒適及網絡完善的旅遊車租賃服務，經安省往返北美洲各城市，詳情查詢，請電

1-800-461-7661

專業服務　往返各大城市

2010年冬奧 公開徵選新標誌

廣邀全加設計專業人士、學生參加 優勝獎金2萬5000元 但美術設計協會質疑程序 將禁會員參賽

【本報記者何元溫哥華報導】溫哥華2010年冬奧籌備委員會（VANCO）昨（13）日宣布將公開甄選2010年冬奧的代表標誌。這項全國甄選大賽將廣邀全國設計專業人士和學生參加，預計在明年上半年即可公布結果。不過，加國美術設計協會則批評說，這項甄選程序不尊重設計專業素養，屆時可能規定所屬會員不得參賽。

VANCO執行長福隆（John Furlong）表示，籌委會將在6月9日及10日在溫哥華舉行一項研討會，詳細說明奧運標誌的歷史，並說明籌委會對於2010年冬奧標誌的期許，其中應反映「加拿大的價值」，並具有深切意涵。

福隆表示，這項新標誌甄選比賽將對加國設計專業人士及學生開放，但由於涉及勝出作品未來的版權讓渡問題，所有參賽者必須年滿19歲。VANCO將邀國際專家組成評選小組，擔任初評，最後的獲選作品則由VANCO和國際奧委會決定，並在明年上半年公布。

福隆表示，這項研討會將邀請最近數屆已經或即將舉辦的奧運會標誌的設計專家來溫分享經驗，但未參加者亦同樣可以報名參賽。這項研討會和標誌甄選比賽的詳情亦可至www.vancouver2010.com網站查詢。

福隆指出，這項設計大賽優勝者可獲得獎金2萬5000元，以及兩張2010冬奧揭幕式的入場券，但對設計人才而言，最大的鼓勵，應是在本身作品在未來五年中，將有機會一再出現在全球無數人的眼前。

福隆表示，一旦2010年冬奧新標誌出爐後，過去兩年來，在大溫地區無處不在的溫哥華申辦奧運公司標誌將功成身退，另外，VANCO也將視屆時的執行情況，再爲2010年同時要在溫哥華舉辦的殘障奧運會徵求一套新標誌。

另一方面，加拿大美術設計協會（Society of Graphic Designers of Canada）會長華伯頓（Matthew Warburton）批評說，這項比賽甄選作品的程序雖是公開，但未給付參賽者任何費用，違反設計專業原則。

華伯頓表示，加國的美術設計人才約在1萬人左右，該協會成員有2000人，而且幾乎囊括全國主要專業設計公司及人才在內，根據該協會現行規定，所有會員除了慈善活動之外，不得參加任何「無酬、投機取樣」的甄選作業。

華伯頓表示，奧運絕非慈善事業，而是一項超大型的商業活動，VANCO應比照建築師行業的作法，邀請或甄選一定數量夠水準的設計專才或公司參賽，並付給一定的報酬。他表示，鹽湖城奧運時即是採取這種作法。

福隆表示，VANCO會參考這項建議，但也強調，這項比賽應是一項全國活動，而不會侷限在少數的美術設計人才之間。

↑加拿大美術設計協會會長華伯頓。（何元／攝）

↑溫哥華2010年冬奧籌備委員會執行長福隆。（何元／攝）

歷屆奧運城市「申辦」及「主辦」標誌對照表

海關查獲走私大麻

●據加拿大邊界服務局(Canadian Border Services Agency, CBSA)表示，駐溫哥華國際機場的海關人員最近破獲一項石膏罐暗藏大麻的走私案，當場沒收13.3公斤大麻。

據聯絡主任聖約翰表示，五月初溫哥華機場海關官員在一項例行抽檢中，在一批運送目的地是紐約和加州的石膏罐貨件，從精密X光儀器探測中發現可疑之處。經過有關人員打開罐頭徹底檢查後，起出這批企圖闖關的大麻走私品。加拿大邊界服務局表示，過去半年內，僅在溫哥華機場一處，共查緝總數23公斤的非法大麻。（CBSA提供照片）

SFU將在大陸設衛星校園

2006年招生 學生先學習兩到三年 再返回本拿比本校完成學業

【本報編譯朱榮綜合報導】卑詩省西門菲沙大學（SFU）將在中國大陸開設第一所衛星校園，但是，截至目前，這個校園設籍那裡還是一個秘密，未向外界透露。

儘管這個頗具創新性的發展計畫，尚有許多只有內部人員才知道的細節未見公開，但SFU國際部執行董事安格芮利（Nello Angerilli）聲稱，在大陸的SFU校園，定於2006年招收第一批的加拿大以及中國本地的學生。

據安格芮利指出，他們正與兩所大陸當地的高等院校談判達成合作夥伴的事宜。他說，這兩所大學都位於中國大陸「已發展」地區，但不是北京，它們是「極之優良」（extremely good）的學府。

安格芮利解釋說，鑑於目前的有關談判處於「敏感階段」，他不想在合作計畫拍板定案前透露太多的內容。

但他表示，將來的SFU大陸校園，會提供來自加拿大以及中國本地學生，一起學習兩至三年的時期，然後返回SFU的本拿比本校繼續完成學業。至於學科方面，可能包括商科、電腦科學或商科與電腦科學綜合課程。

安格芮利說，SFU在大陸辦學初期，希望能招收到約兩百名的學生。

據了解，學費方面，加拿大學生將照付SFU本部標準學費，而中國學生則按國際學生費率收費，每年1萬5000元。當然，赴笈大陸的加拿大學生，還須自付飛機票、當地的生活費等。

安格芮利強調，SFU在大陸辦學不是「撈現金」，而是希望提供加、中學生互相學習對方的語文和文化的機會。SFU大陸校園的中心構思，來自溫哥華商人Pato Chan。

他並指出，對於中國學生來說，在大陸接受SFU的四年大學教育，比來到加拿大念同樣的課程要便宜，因爲大陸的生活開支比加拿大便宜許多。

SFU在大陸開設衛生校園並非創舉，澳洲、紐西蘭、英國的大學早已在大陸成立了衛星校園。不過，這些澳紐英海外校園，主要服務對象是中國本地學生，而SFU大陸校園則著重中、加學生人口比例一對一的學習交流。

RAV捷運 省府盼敗部復活

決維持承諾撥款三億元 希望大溫交通局能重擬方案

【溫哥華訊】面對商界力促興建列治文／機場／溫哥華(RAV) 捷運線的呼聲，卑詩省運輸廳長馮宜幹昨（13）日證實，省府決延續當初撥款3億元的承諾，給予30天時間，讓大溫交通局(TransLink) 重新考慮RAV捷運線「敗部復活」的方案。

馮宜幹表示，省府聽到許多民衆和各界團體的呼聲，多數認爲RAV捷運新線對列治文、溫市和其它城鎮的未來發展很重要。他指出，省府承諾3億元興建經費暫時仍有效，盼望大溫交通局把握機會，重新研議興蓋捷運線的可行性。

馮宜幹強調，省府先前承諾的該筆款項係針對列溫捷運的專案撥款，不可能挪做其他基建計畫用途。

據主導商業十大團體聯名致函省長的溫哥華貿易局表示，金寶爾已正面回應要求，決定將省府撥給RAV計畫的承諾有效期再延長30天。

溫哥華貿易局執行主任雷澤克(Darcy Rezac)表示，非常感謝金寶爾迅速回應，重申省府支持捷運新線的立場。

雷澤克指出，他已去函大溫交通局理事主席麥考蘭，呼籲爲了促進大溫地區貨流、人流暢通，以及提升經濟競爭力，交通局應該積極興建RAV捷運，和優先開發一條延展至高貴林市中心的東北區捷運線。

雷澤克稍早在寫給麥考蘭的信中強調，目前已確定來自卑詩省府、聯邦政府、溫哥華機場管理局三方面的RAV專款，合計共超過10億元，這是一個千載難逢的機會，實在不容錯過。

聯名敦促省府挽救RAV捷運線的商業團體包括：溫哥華貿易局、卑詩商業理事會、溫哥華觀光局、城市發展研究中心、卑省總商會、列治文觀光局、列治文商會、卑詩暨育空旅店協會、地產研究所、卑詩旅遊協會聯合會、溫哥華市中心商業促進會等。

得恩眼鏡
ACUVUE® 2 BRAND CONTACT LENSES COLOURS™
Johnson & Johnson
服務：安省合格配鏡師專業服務。
品質：採用名牌鏡片，最新精電腦研磨機切割製造，精準保質。
價格：合理公道，童叟無欺。
太古分店最新引進
德國全自動一小時電腦配鏡。
精準．快捷！
4300 Steeles Ave. E. Pacific Mall Unit C73, Markham 太古廣場內
Tel: (905)947－0642
25 Glen Watford Dr.,Unit 5,Scar.
Tel: (416)609－3509

中藝地氈
名廠防污
優質尼龍
10年保用
家居地氈 $1.50 每呎
商業地氈 $0.99 每呎
免費估價．包工包料
4271 SHEPPARD AVE. E. #5 SCARB. (At Midland Ave. S/E)
Tel: 416 . 321 . 8339
國語: 416 . 938 . 6789

太古泛美 意大利真皮梳化專門店
Pacific, The Leather Store for Sofa
★SALE，酬賓大減價
★款式多，皮質靚，遠近皆送貨
★梳化尺碼適合中國人身裁，給您貼身享受！

太古廣場陳列室
4300 Steeles Ave. E. Unit P2-808, Markham On. (Pacific Mall)
Tel:416-568-9125

信用卡交易手續費低於1.9%
卡迪(CTS) POS收銀機
$. 通用於各種銀行卡(Debit Card)及信用卡付款
$. 可選擇銀行卡交易手續費由持卡人支付
$. 賺取客戶使用銀行卡(Debit Card)提取現金手續費
$. 賺取發行預付費長途電話卡和移動電話卡手續費
可選擇購買、先租後買或租用
CTS
詳情請致電
(905)513-7088
Card Transaction Services Inc. 170 Esna Park Drive, Unit 9 Markham, ONT. L3R 1E3

KINGSTON COLLEGE
英皇學院
A MEMBER OF KINGSTON EDUCATION GROUP (B.C. 總校安排學位課程)
QUAERERE SCIERE
109-80 Acadia Avenue, Markham, Ontario L3R 9V1 Tel: 905-513-1685 Fax: 905-513-8140
Email: toronto@kingson.edu Website: www.kingson.edu
VANCOUVER BURNABY TORONTO NIAGARA FALLS
聯盟大學 | 攻讀學位 | 獲得知識 | 創造未來
多層次的教學體制，選擇的入學起點，為不同背景的學生提供靈活多樣的專業課程，及與北美大學銜接的課程
北美地區聯盟大學
紐賓士域省立大學 University of New Brunswick
萊斯不瑞治大學 The University of Lethbridge
卑詩理工學院 British Columbia Institute of Technology
紐約州尼亞加拉大學 Niagara University
阿肯色州科技大學 Arkansas Tech University
密歇根中央州立大學 Central Michigan University
美國大學(倫敦) American University in London

英皇中學
高中11班和12班課程
大學轉移學分課程 (AP)
英語作為第二語言課程
英才中心
課後輔導班 (G1-G8) 星期一至五 (4:30pm - 7:00pm)
各級至大一補習班 星期一至五 (4:30pm - 7:00pm)
星期六 (9:30pm - 4:30pm)

LANSBRIDGE UNIVERSITY
www.lansbridge.com
英橋大學隸屬於加拿大英皇教育集團。英橋大學是加拿大政府批准、正式註冊，可授予學位的一所大學，由紐賓士域省政府統轄。英橋大學是全加拿大第一家除提供正規課程外，亦可在網上提供全部工商管理學士和碩士學位課程的大學。作為加拿大國際資格及履歷諮詢中心(Canadian Information Center for International Credentials) 成員之一，英橋大學之學歷受到加拿大各界認可。

開設課程
工商管理碩士 (MBA)
行政管理碩士 (EMBA)
信息技術管理碩士 (MBA in Information Technology Management)
醫療健康系統管理碩士 (MBA in HealthCare Administration)
生物技術管理碩士 (MBA in Biotechnology Management)
酒店管理碩士 (MBA Hospitality Management)
工商管理學士 (BBA)
媒體管理學士 (BBA with Media Initiative)

多倫多交響樂團 馬友友10月獻藝

將於紀念Dvozak音樂會獨奏 郎朗預定明年3月登台

【本報多倫多訊】從今年的9月至明年的6月，多倫多交響樂團安排了百餘場音樂會，不乏國際上知名音樂家的表演，其中包括馬友友和郎朗。

大提琴家馬友友被公認爲當今最深入民心的國際音樂家。馬友友獨樹一幟的音樂風格，皆深深吸引全球觀衆。這次，他定於今年10月1日晚 8 時，在紀念捷克一代音樂宗師 Dvozak 的音樂會上，擔任獨奏嘉賓。

鋼琴家郎朗繼去年與多倫多交響樂團合作大受歡迎後，定於明年3月16日晚8時與中國愛樂樂團合作舉辦一場音樂會。屆時，朗朗將演奏由四川作曲家郭文景以膾炙人口的舊曲子撰寫的一首全新的作品。

多倫多交響樂團爲了方便音樂愛好者選購音樂會入場券，將一些主題相近、演奏風格相似的音樂會安排成套票形式。比如「鋼琴魅力」包括三場鋼琴音樂會；輕古典系列包括八場音樂會，且其中四場有現場的旁白。兒童音樂會包括五場針對5至12歲兒童的啓蒙性音樂會等。

此外，多倫多交響樂團還推出免費更換門票、增購門票優惠、贈送獎品等措施。對於華人音樂愛好者，特設華語熱線 416-593-0688，周一至周五上午9時至下午5時向提供華語購票服務。

⬆馬友友(左)及郎朗。

【本報綜合報導】多倫多公車局（TTC）昨日特別發表聲明，否認TTC曾受到恐怖組織的威脅。

媒體稍早前報導，多倫多公車局上周二接到威脅電話，致電者聲稱自己是一個恐怖組織的成員，並直接對公車局發出威脅。TTC 當天便向全體員工發出警告，要求大家加強警惕，「注意可疑包裹」。TTC並知會警方，表示將改變警告級別。約 4 小時後，公車局才向民衆發出警告，但無具體內容。此舉曾受媒體攻擊。

TTC否認受恐怖組織威脅

但是警方與 TTC 昨日分別發表聲明，證實針對公共交通系統的恐怖威脅並不存在。但 TTC 同時承認，的確在調查兩宗可疑事件，一宗是一名緊張的乘客丟失一個包裹不顧而去，另一宗是曾有兩個人用攝影機在一個地鐵站內拍攝。

自 911 恐怖襲擊事件發生以來，公車局已先後發布過四次類似的警報。多倫多防恐專家湯姆森昨日表示，無法保證避免恐怖襲擊，尤其像公共交通系統這類目標。他說，加拿大也是恐怖襲擊的目標之一，大家要有這個準備。

⬆現任多倫多台商會會長衛振興將於下月初卸任。衛振興及夫人林惠娟接受專訪時合影。

(本報記者林靜芬攝)

台商會會長 衛振興下月交棒

二年任期屆滿 最想帶家人暢遊

【本報記者林靜芬多倫多專訪】現任多倫多台商會會長衛振興任職將滿兩年，下月初將卸下重任的他，第一件最想做的便是帶全家人開車從加東遊到加西，以彌補過去兩年來實在太忙，無法陪伴家人的遺憾。

「很高興」是會長夫人林惠娟對於丈夫卸任的第一個念頭，原因是看他忙的，心很疼。

熱心參予會務的他於專訪中表示，雖身爲會長，但對於所辦的每個活動，都親自出馬拜會，爲了只是希望得到多方各界的支持，爲僑界多盡份心力，力行「心繫台灣，扎根加拿大」的會旨。

一路走來，已有5年。從台商會理事、秘書、副會長到現在的會長，對於僑界社區的總總，不但瞭若指掌，對於會務，資歷也深。所投的心力，就只希望將僑界打入本國的主流社會。

他說，台商會辦活動辦的動，是希望能藉由僑界對於活動的參予，達到聯繫的目的，進而打入主流社會，提昇台商地位，也爲下一代鋪路，好讓他們走的輕鬆點。所以有許多活動，都邀請多倫多青商會，及當地的台灣同學會一起舉辦，以培養年青人才。

對於商會能有目前的成就，他說應歸功於歷屆會長的教導及支持，他更從他們身上學到如何和會員聯繫，處理理事間的溝通，對於推動會務，幫助頗大。

在擔任會長的 2 年內，他推動該會的網站設立，成立定期的午餐會，及慈善基金。該基金自設立以來，已撥款捐贈各一萬元給多倫多大學亞裔獎學金專戶，及加拿大癌症協會，所花的一分一毫，都用於行善上。目前他還推動「一日一元」的活動，希望藉由商家的參予，積少成多，將籌款回饋給社區。對於這些成就，他說應歸功給每位參與的人員。

他還說，目前多市的台灣人約有 5 萬人，由於人數不多，更需要大家踴躍參與僑社所舉辦的活動，出錢出力。將聲音發出去，走出去，就有機會；不走出去，就沒機會。

對於擔任背後幫手的會長夫人林惠娟在訪談中表示，擔任會長夫人的滋味是「酸甜苦辣」都有，但就是盡力從旁協助及配合。她還說雖然此路不好走，但忙的很值得。

該會將於6月6日的會員大會選出新會長。目前以該會理事湯遠智最有希望中選。

中區華埠 8月同樂

籌款晚宴定6月25日於楓城酒樓開席

【本報多倫多訊】爲了讓今年 8 月舉行的第四屆「多倫多中區華埠同樂日」更爲有聲有色，籌辦機構決定舉辦一項籌款晚宴，並於昨天會議中，討論晚宴的有關事宜。

晚宴定於6月25日在中區華埠的楓城酒樓舉辦，分貴賓位和普通位兩種票價，貴賓票48元，普通票38元，餐單包括龍蝦、鮑、參、翅等。晚宴中將售出獎券，所得款項一半捐給同樂日活動，另一半則用作現場抽獎的獎品或獎金。

據籌辦機構介紹，同樂日將設立分別爲 2000 元、1000元和600 元不等的金、銀、銅三個不同的贊助等級，另設 300 元的團體獎項。而活動當天的攤位租金也根據地點有所不同，其中唐人街攤位每天200元，其他地點攤位兩天300元，飲食攤位兩天租金共500元。

同樂日活動主要是要恢復社會對中區華埠的信心，顯示華埠是獨具魅力、充滿活力、潔淨衛生、秩序井然的旅遊觀光之地和美食天堂。

有關訂餐、租訂攤位和提供贊助等事宜，請致電 416-392-0335 轉229，聯繫張合琴小姐。

泛藍僑界餐聚 聲討阿扁就職

【本報多倫多訊】多倫多泛藍僑界昨日組成「陳水扁非法就職聲討會」，且定下周一（17日）下午6:30 假中區華埠龍翔酒樓舉辦座談餐會，餐費每位 $10，歡迎各華商僑胞，不分黨派省籍，前往參加。

意者請於16日前洽 416-778-1854。

嘉迪納公路 周末封閉維修

【本報多倫多訊】嘉甸拿公路 (Gardiner Expressway) 本周末關閉，以方便緊急修路。

從本周六(15日)凌晨2時起至本周日(16日)凌晨2時，嘉甸拿公路東行線自漢堡橋至賈維斯街(Humber Bridge to Jarvis St.)一段將暫停使用；從本周日凌晨2時至下午2時，嘉甸拿公路西行線自卡洛街至杰姆森街(Carlaw Ave. to Jameson Ave.) 將暫停使用。有關詳情可上網查詢：www.toronto.ca/involved。

蕭殿廉追悼會 周五舉行

【本報多倫多訊】加拿大飛虎體育會元老總監兼女子排球教練，北美華人排球協會倡導者蕭殿廉先生，不幸於日前在多倫多逝世，享年96 歲。

蕭老先生生前結交甚廣，享譽省港足、排球壇數十年，生前與星島前主席胡仙等交誼深厚。移民加國後，爲推動北美排球體育運動不遺餘力，熱心公益，建樹良多。在其指導下，飛虎女排四次蟬聯北美排球埠際公開賽冠軍。

蕭殿廉追悼會於今日(周五)舉行，並於明天出殯。

密西沙加市的獨樹一幟

盤點清貨 大平賣！

剩餘最後單位

一睡房 + 太陽房 $179,900

層數	單位	面積	原價	新特價
1704-2504	1睡房+太陽房	684 SQ.FT.	~~$189,900~~	$184,900
2308-2508	1睡房+太陽房	668 SQ.FT.	~~$184,900~~	$179,900
1911	1睡房+太陽房	641 SQ.FT.	~~$186,400~~	$181,400

切勿錯過此
難以置信的清盤大平賣
先到先得！

今年夏季入伙！

銷售營業時間：12-6 星期一至四
星期五休息　12-5星期六

攜帶閣下支票
即可隨時購買

Daniels
love where you live

(905) 848-5050
www.1citycentre.com

Exclusive Agent Baker Real Estate. Brokers protected. Prices subject to change without notice E.&O.E. Illustrations are artist's concept.
See sales representative for details. Limited time offer. *Price reflects $15,000 savings.

密西沙加發生重大化學毒煙洩漏

現場周圍二百公尺緊急疏散 事件中無人受傷

【本報多倫多訊】多倫多西部的密西沙加市昨天發生重大化學煙霧洩漏事件，因這種芥末色的煙霧有毒，警方於是下令事故現場周圍二百公尺內的人全部迅速疏散。

這次事故還影響到 GO 火車的運行，信用港（Port Credit）站以西一度全線停駛，直到下午6 點，西行的火車才部份恢復行駛。

此次事故發生在皇家溫莎道（Royal Windsor Drive）2605號的 UBA公司。

據知情者稱，當天下午 5 時許，因為裝載在一輛罐車內的化學物品不知何故被混入另一種化學品，從而發生化學反應，由此產生大量有毒的濃煙。

聞訊趕來的消防人員和警察立即開始疏散周圍的人。由於事故現場周圍都是工業區，因此沒有居民需要疏散。但警員們還是前往該化學公司北部、已不屬於需要疏散區域的居民區挨家挨戶拍門，通知居民立即關閉門窗，留在屋內不要外出。

當地消防部門派出 27 名消防隊員和 11 名危險品清理專家前往現場，至傍晚 6 點 30 分，即清理完畢。

密西沙加消防隊長事後說，那輛罐車內裝載的是約 300 加侖硝酸，後來不知何故混入了約 300 公升的磷酸。

有報導說，這輛惹禍的罐車曾裝載過一種化學品，因沒有消除乾淨便又注入另一種化學品，從而造成化學反應。

這次工業意外事故影響了很多人，但令人慶幸的是，無人在此事件中受傷。

大多市公益金、公益心慈善晚宴籌辦機構、和贊助機構代表在昨天的新聞會上合影。（蕭躍瓏攝）

公益心慈善晚宴6月12日舉行

預期將為公益金籌得35萬元善款

【本報多倫多訊】第六屆公益心慈善晚宴將於 6 月 12 日在大多市會議中心北翼舉行。

參與籌辦活動的華人社區代表和大多市公益金昨天在市中心嘉蘭中心宣佈晚宴的有關詳情。

晚宴共同主席楊馮美恩及文錫輝稱，本屆晚宴節目精采豐富，包括娛樂表演、暗標義賣及精美晚餐。

晚宴活動內容亦莊亦諧，晚宴期間將向兩名年齡在 24 歲或以下的青年義工頒發「華裔青年慈善大使」獎，表揚他們熱心公益事業，服務社群的奉獻精神；也請來著名心靈學家 The Evansons 進行現場出神入化的心靈示範表演；更有樂隊現場演奏舞曲為「舞林高手」助興；晚宴的暗標義賣更是重頭戲，拍賣物品包括總值超過5萬元的名貴飾物、香港來回機票、大螢屏電視機及電動按摩椅等。另外，包括機票、大螢屏電視機和瓷器等6項慈善獎券的獎品也將在當晚現場抽出。

公益心慈善晚宴是公益金一連串為華人社區提供外展服務的一部份，這一盛會舉辦六年來，已經成為深受華人社區各界人士歡迎的慈善活動之一。舉辦方希望通過是次活動，為公益金籌得 35 萬元的善款，用於資助公益金轄下 200 間社區機構和健康護理中心，為包括耆老、幼童、青少年、受虐婦孺及新移民在內的有需要人士提供相關服務。

晚宴的主題贊助為麗晶酒家，該酒家將捐出善款 20 萬元，作為公益心慈善晚宴未來五年的主題贊助。該酒家行政總裁陳炎森表示，對晚宴的捐助是履行對社區支持的最佳途徑，這是大家都該做的事。

晚宴每位198元，每台10位1980 元，餐券訂購電話416-359-2085。

眼科專家馬志健放棄哈佛醫學院

返多任職研究院並自設診所

【本報多倫多訊】目前在哈佛醫學院任職的眼科專家馬志健決定放棄在美國優渥的待遇，返回家鄉多倫多，加盟赫慈格眼科研究院(Herzig Eye Institute)。

馬志健

人在美國的馬志健昨天在長途電話中表示，他愛多倫多，多倫多有世界最好的居住環境。馬志健坦言，他離職美國回多倫多在收入方面是一種損失，但是赫慈格眼科研究院向他提供了很好的研究環境，他可以做一些自己喜歡的事。

馬志健在加拿大出生，並在多倫多大學完成大學課程。在從多倫多大學醫學院畢業之後，他前往美國哈佛大學醫學院擔任駐院實習醫生，並且從事博士後的研究工作。到今年，馬志健在哈佛醫學院已經工作了六年，期間他主要從事眼科手術的教學與研究工作。

自小到大，馬志健一直是同齡人中的姣姣者。從大學時代開始到在哈佛醫學院任職，一路以來他獲得的獎項以及各種財務方面的資助不斷。最近這些年，他更獲得包括美國眼科學會在內的一些國際知名機構頒發的獎項，並且在國際重要的科學刊物上發表過不少論文。

作為一名任職於國際上享有聲譽醫院的眼科醫生，馬志健得到不少美國大醫院的聘用邀請，這些邀請向他提供了十分優渥的條件。但是，馬志健拒絕了這些邀請，決定返回多倫多工作。

馬志健在眼科手術及有關眼睛疾病方面有很深的造詣，他尤其擅長做眼角膜手術。據不完全統計，目前全球共有 100 萬人因患有角膜疾病而失明。這些病人唯有透過手術對眼角膜的修補來爭取恢復視力。然而眼角膜手術的難度很高，要求手術醫生具備豐富的知識、技巧及經驗。

馬志健最近為一位失明 20 年的患者成功完成了眼角膜手術。這位患者自八歲以來，一直生活在黑暗之中。手術後他的視力則恢復到正常視力的二成至六成，基本上能做到生活自理。

建立於 1995 年的赫茲格眼科研究院擁有先進的設施，且在北美洲享有一定聲譽。研究院對於馬志健的加盟十分歡迎。馬志健也相信，他在赫茲格眼科研究院的工作將會相當愉快。據了解，這家研究院為馬志健做臨床手術與相關的研究提供了盡可能的方便及相應所需的設備。

馬志健定於七月到這家研究院報到。同時，他還在北約克自設眼科診所。

總督研習團造訪太古商場

探討華裔如何整合多元文化並成功創業

【本報記者林靜芬多倫多報導】加拿大總督研習團一行 15 人昨日造訪太古商場，學習華裔如何整合多元文化，成功於多市創業。

The Governor General Leadership Conference 2004 為總督辦公室的一項研習組織。參加此會共有 15 團，團員們來自加國各地的政府機關、教育界、商界及社區團體，他們將參訪全國一些重要知名廠商、商場及學校，拜訪的對象也包括省市級機關及社區團體。

該團團長之一的弗托蘭司基(譯音 Paula Futoransky) 在烈治文山及萬錦華商會所安排的午餐會後表示，來多市的目的是要了解當地廠商、學校及民眾是如何利用他們的領導才能、及整合多元化的技巧及創業經驗，來推動當地社區的發展。

她還說，參加此團能讓年輕一代的領導人將此行所學，實際的應用在工作及生活上，以推動他們的社區發展，帶動社區的繁榮。

圖為該團一行人於商場合影。前右 6 為商會會長韋邱佩芳，前左 3為萬錦市府經濟部門主任查特 (Stephen Chait)。（本報記者林靜芬攝）

萬錦市府經濟部門主任查特(譯音 Stephen Chait) 表示，希望此團一行人能學到多元化真正的意義，且將此行所學，實際的運用到他們的社區，使加拿大更加強大。

安排該團到萬錦參訪的烈治文山及萬錦華商會會長韋邱佩芳，在會中介紹當地四位成功的華人創業家給團員們認識，以他們個別的創業艱辛歷程及經驗，和與會人士分享。

此團從本月 7 日啟程，目前已造訪渥太華及滿地可等城市，預計至本月22日結束。團員們和其他 14 團將以兩天的時間完成一份有關此參訪的報告，然後提交給總督伍冰枝。

衝擊計劃落網名單公佈

逮捕65人包括多名亞裔嫌犯

【本報多倫多訊】多倫多警方前日大舉掃蕩黑幫，逮捕65 人，警方昨日公佈被捕者名單。

被捕者中有多名亞裔嫌犯：21 歲的多倫多居民 Kevin Chung、56 歲的 Errol Chung、20歲的 Kenan Tan、23 歲的 Warren Wong、30歲的 Kwok Wai Li 等。

代號為「衝擊計劃」（Project Impact）的打擊黑幫行動是多倫多警方有史以來最大的行動，警方共出動 700 多名警察，繳獲大量的毒品和槍枝，警方行動重點在士嘉堡東部的馬文社區（Malvern）一帶，這個地區最近因黑幫爭鬥發生多起暴力案件，令當地居民恐慌。

被破獲的黑幫叫做 Malvern Crew，過去幾年為害士嘉堡東區由Markham Rd. 以東、雪博大道以北的一塊地區。警方是經由熟悉幫派者給的線索，在星期三凌晨同時以超過50張搜索令一舉成擒。

據稱在 Malvern Crew 的勢力下，該區生意均須向他們付出每月1000 至2000元的保護費，幾乎已成為必繳的稅金。

這些幫派份子還多次在街上公然尋仇射擊。

今年多倫多 19 件槍擊案中，有 8 宗是發生於該區內。警長范鐵能說，經過這次的搜捕，Malvern Crew 已經「停止營業」，該區居民可以安心睡覺。

安絲蒂籲鄒至蕙辭市議員

【多倫多訊】去年市選中，聖三一 － 士巴丹拿選區候選人安絲蒂 (Sandra Anstey) 昨天公開呼籲已宣布要競選國會議員的市議員鄒至蕙，應立即辭去市議員職。

她在一份聲明中說，鄒至蕙僅僅當選市議員五個月，就決定參選國會議員，是一種不負責任的行為。

她說：「她明知自己會與丈夫林頓一起參選國會議員，卻仍然故意參選市議員席位。」

安絲蒂還說：「我曾向她挑戰，要向聖三一選區居民顯示忠心，承諾做滿三年任期，她一直沒有明白給我答覆。」

她還舉緬尼托巴省溫尼辟市長穆瑞為例。穆瑞因為受到馬田總理徵召，參與聯邦大選，他就立即辭去市長之職，以示誠心。她說，鄒至蕙也應當這樣做。

週末「世界」特別精彩！

輕鬆自在 神遊世界

週六：楓聲論壇 新移民世界…

週日：世界周刊 神州 21 世紀

世界日報特為上班族，獻上週末訂報服務。

世界日報 週末版訂報單

訂戶姓名：

電話：(　　　)

送報地址：

CITY　　　POSTAL CODE

大堂對講機號碼（大樓適用）

週末版報：星期六、星期日（附送世界週刊）二天。

訂期	派送報	郵寄報
12週	$24	$56.40
24週	$48	$80.40
36週	$68.50	$110
48週	$86.50	$140

付款辦法 □MASTER □VISA □AMEX CARD

卡號：

有效期：

持卡人姓名：

□支票號碼：

信用卡付款可傳真到(416)778－1037

支票付款，支票抬頭：World Journal

凡退報退費者，本報將收取訂報費 10 % 處理費。

415 EASTERN AVE.TORONTO,M4M,1B7

派送區域

超出此區或其它城市讀者請訂郵寄報。

世界日報 WORLD JOURNAL
財經新聞

專業知識 超卓研究
潘啓耀 Charles K. Poon, Hon. Bsc., MBA, CISA, CIM, FCSI
投資顧問
BMO Nesbitt Burns
(416)773-1982
1-888-508-8598

歐美亞外匯商務
●外幣兌換 ●黃金買賣
●銀行匯票 ●世界電匯
服務親切・顧客至上・迅速快捷・匯率超市
AMERICAN EXPRESS MONEY ORDER
(416)593-8867
士巴丹拿道222號 Unit 108（文華中心）

歐美亞旅遊
代辦世界各地旅遊團
●特價酒店 ●郵輪
●火車 ●旅遊保險
●特平內陸包機機票
送 $250,000
(416)593-1918
士巴丹拿道 222 號 Unit 108（文華中心）

46%企業預期 未來1年銷售上揚

對經濟前景表示樂觀 47%預估未來2年通膨控制得宜 45%認爲今年聘僱將增長

【加通社渥太華電】中央銀行週四表示，幾乎近半數的加國企業均預期未來一年的銷售將增長，彰顯出企業儘管受到加元升值衝擊的疑慮依舊存在，但經濟已轉趨上揚。

根據央行昨天出爐的企業展望調查報告，大體而言，加國企業預期本國未來一年的經濟活動將仍呈正面性，但程度多少較今冬所進行的調查結果差了一點。

今年年初幾個月，加國的經濟成長率未能達到預期。1月份加國經濟萎縮0.2%，2月份情況仍持平。如今許多經濟專家認爲，第一季經濟成長年率有可能會在2%左右，央行設定的經濟成長潛力爲3%。

今年迄今爲止，央行爲了降低加元幣值仍強所造成的衝擊，並且提振低於預期的國內需求，已實施過三次的減息措施。央行下一次宣佈利率決策的日期是6月8日，幾乎沒有經濟專家預測，央行還會在借貸成本上再一次做調整。

根據報告，多數企業今年銷售均呈增長。昨天出爐的這項調查報告，在2月16日至3月16日之間，總共訪問了102家公司，結果有46%受訪公司表示，預期未來12個月的銷售將會上揚。26%受訪者認爲銷售量持穩，另外還有28%認爲銷售會下滑。

加國企業尚預期，未來兩年的通膨壓力將被控制得宜。47%受訪企業認爲，通膨率將介於2%到3%之間，45%認爲會介於1%到2%之間。

報告尚發現，多數企業預期未來一年企業在機器及設備上的投資，將持平或上揚。38%受訪公司表示，企業投資可能仍會維持現狀，33%認爲企業投資會增長。其餘受訪公司都已調低他們的投資意願，因爲這些公司在去年已從事過重大投資。

報告指出，未來一年加國企業對就業市場的看法，多數認爲聘僱將會增長，持此種看法者佔45%，增幅或許不大。另有41%受訪企業表示，將維持現有僱用人數。而表示將裁員的受訪者佔14%。

昨天出爐的這項企業展望調查報告，每年合計發表四次，報告公佈的日期，就在央行7月，10月，1月及4月份公佈利率決策之前。央行自從1997年以來即透過地區性辦公室，對企業進行季度諮詢，被視爲是一項包含現行經濟狀況及未來經濟活動的指標。

油價創新高 多指下跌11點

原料股表現最弱 Barrick Gold下挫0.36元

【加通社多倫多電】週四北美股市因石油價格創新高，以每桶高於41美元的價位收市，致使北美主要指數全告下滑。除石油因素之外，美國通膨率上升的數據，使得投資人對利率走高的擔憂轉強，亦是股市走軟原因之一。

多倫多 S&P/TSX 臨收指數轉爲下跌，終場收盤指數爲 8176.61 點，較週三下跌 11.06 點。多證創業指數下挫 18.21 點，至 1546.25點。紐約道瓊工業指數下滑 34.42 點，那斯達克指數小漲 0.44 點，S&P 500 小跌 0.84 點。

匯市交易者因預期美國利息走高，導致新一波的美元買盤湧入，導致包括加元在內的其他貨幣走貶，加元昨收 71.79 美分，較週三下挫0.29 美分。

Caldwell 證券公司的投資組合經理約翰・金西認爲，股市顯然已賣過頭了。他指出，十分高的油價使得投資人非常緊張，因爲倘若民衆在汽油上須多增加支出，他們採購其他東西的機會就被剝奪了。。

紐約 Mercantile Exchange 6 月份出貨的原油價格，昨天上漲 0.31美元，至每桶41.08 美元價位。

昨天多股表現最弱的類股爲原料股，Barrick Gold 下跌 0.36 元，至 25.82 元，Alcan 下跌 1.08 元，至 52.76 元，Noranda 亦挫低 0.24 元，至 20.45 元。交投量大的個股包括北電，股價下跌 0.17元，至 5.31 元，BCE 上漲 0.32 元，至 26.79 元，滿地可銀行下滑 0.59 元，至 50.41 元。

塑膠產品製造商 Royal Group Technologies 昨天雖發表盈利由 550萬元，增長到 940 萬元的盈利報告，但因會計帳目遭到調查，股價大跌 1.74 元，至 13.96 元。Quebecor World 昨宣佈，爲重整美國雜誌印刷業務，關閉美國伊利諾州廠房及裁員 600 人，該公司股價下跌 0.2 元，至 26.8 元。

Falconbridge 昨宣佈，近期內無法準時照訂單規定交貨，因安省北部的 Kidd Creek 銅礦作業關閉，該公司股價下跌 0.1 元，至 29.45 元。昨天股市成交量縮小到 1 億 8570 萬股，成交値僅 25億 8000 萬元。

金融簡訊

2004年5月13日

項目	收市	漲跌	前日
S&P/TSX綜合指數	8,176.61	↓11.06	8,187.67
紐約道瓊指數	10,010.74	↓34.42	10,045.16
加幣兌美元	0.7179	↓0.0029	0.7208
盎司黃金(美元)	374.80	↓2.60	377.40
那斯達克指數	1,926.03	↑0.44	1,925.59
標準普爾500	1,096.44	↓0.84	1,097.28
優惠貸款利率	3.75%	-	不定期調整
央行貼現率	2.00%	-	不定期調整

港、台股市及外幣兌換率請分別參見港、台經濟新聞版

安永：半數生技公司 研發金不足1年

擁有3年以上研究現金佔34% 小型公司處境危險

【多倫多電】安永會計樓(Ernst and Young LLP) 在新發表的一項調查報告裡提出警告，加國 81 家公開上市交易的生物科技公司，幾乎有近半數業者的新產品研發現金，用不到一年就將出現資金告缺之局面，此比率較 2002 年底的38% 還要高。

週四安永會計樓發表的全球生物科技業檢視年度報告指出，加國公開上市的生物科技公司，擁有3年或更多年研發現金的比率佔 34%。至今年底，企業擁有之研發資金不足以供兩年花用者，比率佔66%，高於 2002 年底時的52%。

報告表示，一些營運十分成功的生物科技大公司，可以透過資金市場來籌資，但一些剛成立，公司尚處於雛型期的公司，或是較小型的上市公司，目前情況較 2002 年股市低迷期時的處境還更危險。

安永生命科學部主管羅德・巴德表示，對於生物科技公司而言，將產品儘速推進至第三期臨床實驗是十分重要的事，俾便創造價值。

否則，這些公司就將面臨其提供資金資助的合夥人，進行合併計劃，或出售部份業務的命運。

巴德表示，去年資金市場顯然只流向能夠創造營收或推出最終一期 (通常是第三期)臨床實驗產品的公司。公開上市的生物科技公司在去年總共籌得 11 億 4000 萬元的資金，高於 2002 年的 3 億 2800萬元。

其中，該十家大公司合計籌得了逾 7 億 7300 萬元，佔去年總籌資的 57%。

巴德表示，今年迄今，有數則規模頗大的籌資消息在市場上流傳，其中包括滿地可的藥品研發商 MethylGene Inc. 正在籌備初始股上市，傳言籌資額約介於 3000 萬到 4000 萬加元之間。

報告亦指出，儘管去年出現現金不足的現象，但加國公開上市的生物科技公司家數，僅由 85 家下跌至 81 家。

去年 加國廣告市場 增長12%

企業刊登廣告費用達67.5億 P&G支出居冠

【多倫多電】根據一項新公佈的研究報告，去年度企業花在電視及報紙的廣告費用，導致加國廣告市場成長了12%，廣告費支出最多的公司首推 Procter & Gamble (P&G)。

Nielsen媒體研究公司發表的研究報告指出，去年廠商在報章雜誌及電視，廣播電台，以及戶外看板上刊登廣告費用達67億5700萬元。

此數字不僅高於2002年的60億3600萬元，並且扭轉了廣告市場自千禧年之後一連兩年的下滑之勢。千禧年那年的廣告支出爲65億元。

製造尿布，洗衣精等產品的P&G，係支出廣告費用最高的廠商，總共花費了1億6570萬元的廣告費。加國政府以1億720萬元的廣告支出，躍居全國第二，依序是戴姆勒克萊斯勒汽車公司的1億560萬元，通用汽車的1億200萬元，以及福特的9530萬元。

在去年爲數67億5700萬元的總廣告支出中，電視廣告囊括了幾近半數的資金，報紙廣告取走了37%的市場。

根據報告，電視廣告經費合計上升了15.5%，至29億元。雖然報紙廣告費的開支增長10.2%，至25億元，但仍較前些年來的表現遜色。

以千禧年爲例，廠家即支出了27億元資金在報紙上刊登廣告。

加拿大報紙協會會員服務部副總布萊恩・坎特利表示，2004年的數據亦有改進。

今年第一季，按行數收取的廣告費用上揚1.3%，此種按行數收取廣告費的廣告，佔報社總收入的五分之四。

加國廣播電台的廣告銷售，去年亦增長9.9%，至4億870萬元。雜誌廣告銷售上揚7%，至5億3180萬元，諸如告示牌等戶外廣告，金額亦增長6%，至3億4060萬元。

除了加國廣告市場報出增長業績之外，美國廣告業務亦上揚3%，中國增長逾30%。

報告尚指出，去年旅遊及交通運輸業廣告支出增長22.9%，至3億元，食品業增加19.2%的廣告費，至4億5550萬元，行銷公司爲化妝品，香水及香皂業，支出2億1650萬元的廣告費，上揚14.4%。零售業仍是廣告業最大客戶，合計支出了10億元的廣告費，提高11%。

Jetsgo推金卡

←加拿大的折扣航空公司Jetsgo最近宣布，與國家銀行（National Bank）合作發行萬事達Jetsgo金卡，這張信用卡除了提供很多優惠外，信用卡使用者尚能在利用此卡消費時累積Jetsgo的航空里程，計算方式是，每使用Jetsgo萬事達金信用卡消費一元，即可積累航空里程一Jetsmiles。（加拿大電訊社）

蘇潘潔淇 Irene So
智勝之道：「先定其謀，然後乃施其事。」
(416)733-5237

丹杰 Anna Hu
不擇細流而能成其大 不棄壤土而能就泰山
全面代理 各大保險公司 各類保險計劃
諮詢電話：(416)898-2998

PAU & WAH CHARTERED ACCOUNTANTS 包華特許會計師樓
包美華 特許會計師
華紹雄 特許會計師
■個人及公司稅務策劃
■公司帳務及審核
■新移民及回流稅務策劃
■生意估值、買賣生意策劃
■創業諮詢、貸款申請
905-771-6020
905-803-8281

VISA REALTY INC. 國際地產
國際地產置業安居
投資租售勿失良機
加拿大(416)99-188-99
Head Office: 7030 Woodbine Ave., Suite 300, Markham Ontario, Canada L3R 1A2
Branch: 4438 Sheppard Ave. East, Suite 121, Toronto, M1S 1V2
鍾恆盛 PAUL JONE CRF, FRI
Owner/Broker
經營業務
工商住宅 物業租售
生意承讓
創業融資 財務集資
INTERNATIONAL MORTGAGE FINANCE INC. 國際財務
國際財務銀行實力
物業按揭工商信貸
辦公室 (416)-293-9000
傳真 (416)-293-5000
歡迎瀏覽 www.visarealty.com
電子郵箱 info@visarealty.com
過去現在將來 盡在掌握之中
專業誠懇 爲您服務
化腐朽爲神奇 轉危機爲商機

東亞愛心@頤康 慈善之旅籌款7月展開

每位參加者 東亞代捐100元予頤康基金會 除可獲退稅收據 並可享優惠價及各項折扣

【多倫多訊】東亞旅遊為支持頤康中心籌募社會服務經費，特舉辦「東亞愛心@頤康、長者健而樂逍遙」慈善之旅籌款活動，由7月份開始籌辦6項慈善之旅行程，東亞代每位參加者捐助100元予頤康基金會，參加者將可獲退稅收據，並可以優惠價及各項折扣參加旅行團，務求使參加者以合理的價錢、妥善的行程安排，以輕鬆的心情寄旅遊於行善。

東亞旅遊行政總裁朱碧芳介紹特為頤康善長而設的各線慈善之旅，包括7月23日出發的7天美國黃石公園，遍遊立必特城、總統人頭山、魔鬼塔、黃石公園、鹽湖城及拉斯維加斯等名勝。9月16日出發的15天歐洲勝景遊，包括巴黎、馬賽、尼斯、蒙地卡羅、比薩、羅馬、佛羅倫斯、威尼斯、維納斯、瑞士、德國、荷蘭、比利時及英國等名勝。9月25日出發的8天東加勒比海連邁亞華市內觀光，包括乘搭剛於今年4月下水的「公主」號郵輪，暢遊聖湯瑪士島、聖瑪丁島、公主島、及小灣拿等名勝。

朱碧芳稱，10月11日則到東亞南地區的日本及香港，5天在日本的東京及箱根等地遊覽及購物，然後轉飛香港、11月9日出發的10天阿根廷、巴西之旅，暢遊里約熱內盧、伊圭蘇大瀑布、伊太布水壩、布誼諾斯艾利斯及保羅市等、12月5日出發的西加勒比海連邁亞美觀光團，行程包括羅德岱堡、公主島、格蘭特基門島、奧曹里澳島及小夏灣拿與邁亞美市觀光等。

朱碧芳表示，各線慈善之旅都有專業華人領隊隨團出發，並以「利疊利」方式使各位參與慈善之旅的善長都得到優惠，第一利、東亞代每位參加者捐助100元給頤康基金會，參加者可獲得頤康基金會發出的退稅收據。第二利、東亞設計的路線均適合長者或任何年齡人士參與，而且亦會按頤康要求，以合理的團費設計行程。第三利、參與「加航頤康建頤行」的善長，凡募捐得善款500元或以上者，均有機會參加幸運抽獎，得獎者可獲得價值超過5,300元，於7月25日出發的雙人8天東加勒比海慈善之旅。

第四利、參加「建頤行」募捐得善款超過2,000元以上或可獲價值200元的東亞旅遊禮券、募捐善款超過5,000元以上者可獲價值500元的東亞旅遊禮券，持有旅遊禮券者，報名參加慈善之旅可當現金使用。第五利、報名參加慈善之旅者，可獲東亞旅遊送出價值10元至50元不等的現金代用券，以用作參加參加東亞旅遊主辦的各線旅行團或購買機票之用。第六利、凡參加慈善之旅的團友，在年終時均可參加幸運大抽獎，頭獎可獲得加航由多倫多出發到世界各地加航航線內的經濟客位機票。總之，參加「東亞愛心@頤康、長者健而樂逍遙」慈善之旅，參加者有利、頤康的長者有利、東亞亦因行善而有利，可以說是利疊利的慈善之旅。

頤康中心主席王裕佳醫師多謝東亞旅遊對頤康中心的支持，舉辦各線慈善之旅，原來亦可以使參加者、主辦機構及受惠機構同樣得到利益，而且行程又經過精心策劃，並有專業華人領隊，可以說是最理想的慈善之旅。

↑王裕佳醫師於東亞旅遊新總公司開幕致辭，宣佈「東亞愛心@頤康、長者健而樂逍遙」慈善之旅籌款活動。（葉左肇攝）

策略與繁榮

於本週參加約克區(York Region)之經濟策略研討會，會中之主題演講嘉賓為安省之競爭與繁榮研究所 Institute for Competitiveness & Prosperity 之總監 James Milway。講辭內容述及他們之研究摘要，把安省與北美各同級之州與省份作比較，以顯示出安省之競爭強項與弱點，有很多發人深省之重點。

其內容包括有下列諸點：

1. 高等教育之蘊勃是對社會的高經濟回報有直接關係的。

2. 安省的居民比較美國之同級之州份來說，是較少的具有大學學位的。

3. 安省的資本投資(Capital Investment)是低於美國同級之州份的。

4. 安省在中學和大學之教育投資支出，均比美國同級州份為低的。

5. 但是，安省學生之測試表現和畢業率，卻是名列前茅的。

6. 最終，安省之移民帶來之高等教育學位之人士，比較美國之移民之程度水平，是大為優勝的。

這一切一切，就指出了一個人人知曉，但迄今尚未成功去解決和利用之事實，就是，如何善用安省和加國之移民之高資歷和質素，去推廣安省和加拿大之經濟？

將於下週公佈之安省財政預算，是一個引人注目之預算案。在環球競爭的環境下，我們怎樣才可以在來自南面的美國，和來自亞洲之新興經濟，在同時合作和競爭的環境下，去走出一條繁榮之路？而我們需要之繁榮之路，是要一條長期的繁榮之路！

我們或可以接受一些加稅的提議，因為我們知道合理之稅徵，是政府收入的來源，我們甚至可以接受短暫之赤字預算，因為我們了解到，生命中是永遠存在有抉擇和短期艱辛之可能性，但是，我們亦會堅決要求，這預算之明智和深遠，和執行人之紀律，身先士卒之清廉和效率之突破。一個四平八穩而安於現狀的預算，本身已是一個膽小如鼠的失敗之預算。

創業縱橫 ●黎宏俊

贈20萬元公益金 麗晶酒家獲表揚

➡今屆公益金公益心慈善晚宴的主題贊助麗晶酒家，將捐贈20萬元善款予大多市公益金，成為該晚宴未來五年的主題贊助商。

圖為麗晶酒家行政總裁陳炎森（右二）於昨(13)日在記者會中，接受大多市公益金副總裁萊迪約翰（左二）及公益心晚宴共同主席楊馮美恩（左）及文錫輝（右）頒感謝獎牌。（李樹鋕攝）

台灣商會 開理事會

➡多倫多台灣商會12日晚在該會所開理事會，會中商討如何能爭取即將於今年9月召開的北美洲台灣商會聯合總會第17屆理事會來多倫多舉行。

坐右起：張焜燊、鍾文權、謝謝榮、周怡華、謝婷英、王志偉、游宗熙，後右為林裕淵，左為張理邦等理事討論熱烈。

（林風雲攝）

力強消渴靈 純天然糖尿病保健品

美國療源藥業經銷 對併發症有極好康復作用

【多倫多訊】美國療源藥業公司經銷的「力強消渴靈」（見右圖）是純天然糖尿病保健品，不但能調節和激活胰島細胞，使血糖保持正常，而且對眼底出血，手腳麻痺，尿蛋白，腎病等併發症有極好的康復作用。服用三到五天就能感到它的神奇效果。

許多病人服用二個月後，不但血糖正常，而且原來模糊的視力也變的清爽，原來麻木的手腳也不再麻木。這是目前西藥不能做到的。力強消渴靈經美國藥物管理局（FDA)化驗，證實不含任何西藥，而且無副作用，是當今最優秀的糖尿病人保健品。

據統計，糖尿病人眼睛失明的機率是健康人的兩倍，腎衰竭為20倍，冠狀動脈疾病為四倍，腦中風為兩倍，周邊血管病變為四倍。

醫學界的研究已經證實嚴格控制血糖的必要性。美國糖尿病控制及並發癥臨床試驗顯示，嚴格控制血糖可以改善和預防併發症。

英國醫學的長期研究也表明，將血糖控制在正常範圍之內的患者，眼部，腎臟和神經合併症可減少四分之一，而血糖和血壓控制良好者，罹患心血管疾病的機率也會大幅下降。因此，糖尿病患控制血糖，切不可忽視。

詳情請洽多倫多代售店大山行花旗參行，電話(905)848-1388，848-6618。

康山代售店：東方紅藥業務部(大統華超市內)(905)763-1889。

華人社區活動簡訊

活動內容	時間		地點	電話
王健華[illegible]音樂會	5月14日(五)	8:00pm	Heliconian Hall	(416)260-1882
[illegible]	5月15日(六)	7:30pm	加拿大廣播公司大廈 Glenn Gould 演奏廳	(647)887-8639
[illegible]中文話劇「[illegible]」演出	5月15日(六)	2:00pm	Bishop Strachan School	(647)899-0913
宋長榮全體巡迴京劇表演	5月16日(日)	2:00pm	[illegible]	(416)504-6429
[illegible]高爾夫球賽	5月20日(四)	11:00am	Angus Glen 高爾夫球場	(416)321-6777
[illegible]晚宴	5月21日(五)	6:00pm	Sheraton Parkway Hotel	(416)298-2278
青年室內樂團「[illegible]之夜」	5月22日(六)	8:00pm	[illegible]	(416)497-6411

中華門牌樓粵劇籌款晚宴 29日舉行

【多倫多訊】由多倫多東區華商會、協群社區服務中心、鄧德光粵劇學苑主辦、楓城酒樓協辦的多倫多中華門牌樓粵劇籌款晚宴，將於5月29日(星期六)晚上6時30分假中區華埠楓城酒樓舉行。每席為$480全包宴，購票及查詢：楓城酒樓(416)979-3988，協群社區服務中心(416)362-1375，鄧德光粵劇學苑(905)948-1922，中國書局(416)469-2110，敬請踴躍參加。

麗都小廚海鮮小炒 名廚主理

推出「即叫 即做 任點 任食 任飲」午市及宵夜餐

【多倫多訊】麗都小廚海鮮小炒於士嘉堡隆重開幕，並推出「即叫、即做、任點、任食、任飲」午市及宵夜餐，多款小食、粥粉麵飯及甜品飲料近百款：白灼中蝦、南乳豬手、煎釀三寶、椒鹽胞豆腐、牛腩湯粉、鹵水雙拼、菠蘿咕嚕肉、斑腩豆腐、椒鹽肉排、大豆芽炒魚鬆、椒鹽鮮魷、京都焗肉排、牛油海鮮炒飯、馬來炒貴刁、生炒糯米飯、香西魚片粥、干燒伊麵等；而甜品飲料亦非常出色：奶茶、紅豆冰、涼粉冰、雪糕、擂沙湯丸、椰汁西米露及多款糖水。

午市由中午12時至下午3時，成人每位$7.99，小童每位$4.99；宵夜由晚上9時30分至凌晨12時，成人每位$9.99，小童每位$6.99。星期六、日及節日加收2元。真正超值。

麗都小廚大廚曾任假日酒店名廚主理，特別推介各款燉手小菜；更備有自選和菜套餐（增送明火例湯及滋潤糖水），物超所值。

營業時間：星期一至五中午12時至凌晨1時。歡迎致電訂座及查詢詳情，訂座電話：(416)609-0974。店址位於633 Silver Star Blvd., Unit 105。

↑麗都小廚海鮮小炒環境裝飾幽雅，並請來名廚主理，吃出美味，吃得舒適。